

11 Congreso Internacional de Educación

Evaluación de una política Lingüística en el contexto universitario: la dimensión curricular desde la perspectiva de los agentes de los campus regionales

Profesora Diana Isabel Quinchía
Profesora Catalina Henao López
Profesora Nelly Sierra Ospina
Profesor Sergio Lopera Medina
Estudiante de Pregrado Daniela Salazar Vargas
Estudiante de Posgrado Robinson Cárdenas
Universidad de Antioquia, Medellín, Colombia

RESUMEN

En esta ponencia presentamos los hallazgos preliminares de una investigación sobre la evaluación de la puesta en marcha de la política lingüística en lengua extranjera, *Programa Institucional de Inglés*, de una universidad pública en Antioquia, Colombia. Fundamentamos nuestro estudio en los elementos teóricos sobre política lingüística (Johnson, 2013), política lingüística en educación (Liddicoat, 2013), y política lingüística en la universidad (Liddicoat, 2018; Vila, 2015). La evaluación de la puesta en marcha se basa en los principios de la investigación cualitativa (Denzin&Lincoln, 2018), y llevamos a cabo un Análisis Interpretativo de Políticas (AIP) (Moore&Wiley, 2015; Yanow, 2006). Las y los participantes pertenecen a los diferentes campus de la Universidad y son agentes meso y micro de la política lingüística. Los participantes del nivel meso son vicedecanos y vicedecanas de las diferentes unidades académicas, jefes de formación y coordinadores de programas o asistentes. También, directores de campus y coordinadores académicos. En el nivel micro de la política, las y los participantes fueron el profesorado de inglés del *Programa Institucional* y estudiantes de pregrado de la Universidad. La recolección de la información se realizó a través de varios métodos que incluyen análisis de documentos, encuesta para el estudiantado y el profesorado, entrevistas semi estructuradas con los agentes meso, y grupos focales con el profesorado de inglés. Los hallazgos preliminares se centran en la dimensión curricular y metodológica (Kaplan & Baldauf, 2003), la cual comprende el qué y el cómo se enseña, en los campus regionales de la institución. Las voces de los y las participantes llaman la atención sobre: la modalidad de los cursos, la metodología de algunos docentes en la virtualidad, el material diseñado para el programa, las condiciones institucionales (la capacidad instalada en las regiones), el efecto en la motivación del estudiantado y en el desempeño en su proceso de aprendizaje.

Se concluye, inicialmente, que es necesario motivar el encuentro de los diferentes agentes que tienen que ver con la política lingüística para revisar estos aspectos curriculares. De esta manera, se podrían tomar decisiones informadas que respondan a las necesidades de la comunidad universitaria y que contribuyan efectivamente a la formación en lengua extranjera del estudiantado.

Palabras clave: Evaluación, educación superior, Lengua extranjera, Política lingüística

EVALUACIÓN DE UNA POLÍTICA LINGÜÍSTICA EN EL CONTEXTO UNIVERSITARIO

En esta ponencia presentamos los hallazgos preliminares de una investigación sobre la evaluación de la puesta en marcha de la política lingüística en lengua extranjera, específicamente el Programa Institucional de Inglés de una universidad pública en Antioquia, Colombia. Esta evaluación se fundamenta en los marcos teóricos de política lingüística (Johnson, 2013), política lingüística en la educación (Liddicoat, 2013) y política lingüística en contextos universitarios (Liddicoat, 2018; Vila, 2015).

La metodología adoptada fue cualitativa (Denzin&Lincoln, 2018), a través de un Análisis Interpretativo de Políticas (Moore&Wiley, 2015; Yanow, 2006). Los actores involucrados corresponden a agentes meso — como vicedecanos, jefes de formación, coordinadores de programas, directores de campus— y agentes micro —docentes del programa de inglés y estudiantes de pregrado— pertenecientes a diferentes campus regionales.

La generación de datos se realizó mediante encuestas dirigidas a estudiantes y docentes, entrevistas semiestructuradas con agentes meso y grupos focales con docentes de inglés del programa. Esta triangulación permitió identificar elementos relevantes en la dimensión curricular y metodológica del programa (Kaplan y Baldauf 1997,2003 en Liddicoat, 2013), especialmente en cuanto a qué se enseña y cómo se enseña.

Los resultados preliminares reflejan diversas tensiones y desafíos: 1) la modalidad virtual de los cursos ha generado percepciones diversas en cuanto a su efectividad, tanto desde la metodología utilizada por algunos docentes en los ambientes virtuales, pero también desde el compromiso de los estudiantes con esta modalidad. 2) el material de enseñanza indica expone limitaciones en términos de contextualización y relevancia para los campus regionales. 3) la capacidad institucional instalada y las condiciones específicas de las subregiones que terminan incidiendo directamente en el proceso de aprendizaje del estudiantado.4) Desde la perspectiva de los agentes meso, la centralización de las decisiones académicas ha generado tensiones con las necesidades y particularidades de los campus regionales en implementación del programa.

Los hallazgos apuntan a una necesidad de revisar La dimensión curricular en el marco la política lingüística en educación superior. La dimensión curricular comprende tanto el contenido (qué se enseña) como la metodología (cómo se enseña), incluyendo la planificación, los materiales, la evaluación y la capacitación docente. En el caso del Programa Institucional de Inglés analizado, esta dimensión se ha visto atravesada por múltiples tensiones derivadas del intento de estandarización de un programa institucional frente a contextos regionales diversos. Esta brecha entre el currículo propuesto y el contexto local repercute en la motivación de los estudiantes, quienes no logran identificar la utilidad inmediata del aprendizaje. Otro aspecto central de la dimensión curricular es la metodología empleada en la enseñanza. El análisis evidencia una heterogeneidad considerable en las prácticas docentes, especialmente en entornos virtuales. La implementación virtual del programa, acelerada por la pandemia y mantenida en varios campus como solución a la falta de docentes en la región y la crisis financiera de la institución, ha generado tensiones significativas entre estudiantes, docentes y personal administrativo.

Los hallazgos preliminares de este estudio sugieren la necesidad de un planeamiento curricular sensible al contexto, según las necesidades de la región. Los datos también muestran la importancia de procesos evaluativos participativos que permitan retroalimentar las políticas desde el nivel local y las experiencias vividas por sus actores. Se concluye que para mejorar la implementación del Programa Institucional de Inglés es necesario propiciar espacios de encuentro entre los diversos agentes involucrados en la política lingüística. Esto permitiría tomar decisiones informadas que respondan a las necesidades del contexto regional y fortalezcan la formación en lengua extranjera del estudiantado.

REFERENCIA BIBLIOGRAFÍA

- Denzin, N. & Lincoln, Y. (2018). *The SAGE handbook of qualitative research* (5.a ed.). Thousand Oaks, CA: SAGE Publications.
- Johnson, D. C. (2013). *Language policy*. Palgrave Macmillan.
- Kaplan, R. & Baldauf, R. (2003). *Language and Language-in-Education Planning in the Pacific Basin*. Springer Science Business Media.
- Liddicoat, A. J. (2013). *Language-in-education policies: The discursive construction of intercultural relations*. Multilingual Matters.
- Liddicoat, A. (2018). *Language policy and planning in universities: Teaching, research and administration*. Routledge.
- Moore, S. & Wiley, T. (2015). Interpretive Policy Analysis for Language Policy. En Hult, F. & Johnson, D. C. (Eds.), *Research Methods in Language Policy and Planning* (pp. 152–165). Wiley Blackwell.

- Vila, F. X. (2015). Language policy in higher education in medium-sized language communities: an introduction. En Vila, F. X. & Bretxa, V. (Eds.), *Language policy in higher education* (pp. 1–14). Multilingual Matters.
- Yanow, D. (2006). Thinking interpretively: Philosophical presuppositions and the human sciences. En Yanow, D. & Schwartz-Shea, P. (Eds.), *Interpretation and Method: Empirical Research Methods and the Interpretive Turn* (2nd ed., pp. 5–26). M.E. Sharpe.